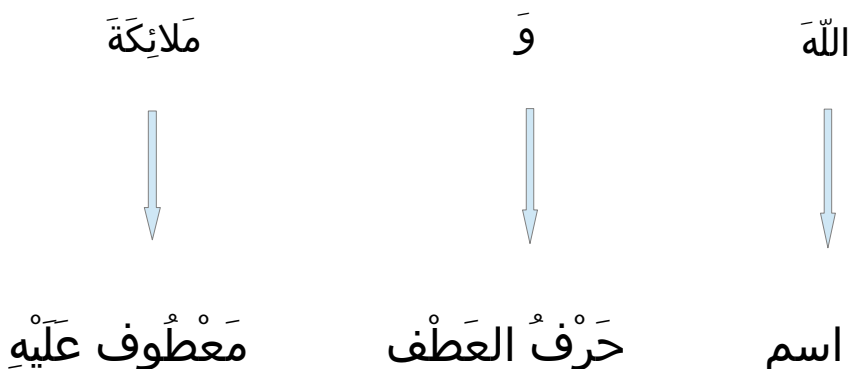

العَطْف : COURS N°12

Les حُرُوفُ العَطْفِ se placent entre des اِسْم ,
les جُمْلَةٌ جُجْمَلٌ (جُمْلَةٌ جُجْمَلٌ) ou encore entre les phrases مَرْكَبَات

Ils transportent avec eux 'اِعرَاب du premier اسم.

Le second terme est le مَعْطُوف عَلَيْهِ.

Exemple : اِنَّ اللّٰهَ وَ مَلَائِكَتَهُ



Vocabulaire :

homme	رَجُلٌ ج رَجَالٌ		descente	تَنْزِيلٌ
enfant	وَلَدٌ ج أَوْلَادٌ		ville	قَرْبَةٌ ج قُرَى
vie	حَيَاةٌ		frère	أَخٌ ج إِخْوَانٌ
progéniture	ذُرِّيَّةٌ ج أَتٌ		soeur	أُخْتُ ج أَخَوَاتٌ
coeur	قَلْبٌ ج قُلُوبٌ		loin de	بَعِيدٌ عَنِ
poitrine	صَدْرٌ ج صُدُورٌ		proche de	قَرِيبٌ مِنْ
filles	بَنَاتٌ ج بَنَاتٌ		langue	لِسَانٌ ج أَلْسِنَةٌ
fils	ابْنٌ ج بَنُونَ / أَبْنَاءُ		papier	وَرَقَةٌ ج أَتٌ
visage	وَجْهٌ ج وَجُوهٌ		construction	بِنَاءٌ ج بُنْيَانٌ
porte	بَابٌ ج أَبْوَابٌ		Cœur (intellect)	قُودٌ ج أَفِيدَةٌ

beau	جَمِيلٌ م ة		généreux	كَرِيمٌ م ة
grand	كَبِيرٌ م ة		sage	حَكِيمٌ م ة
petit	صَغِيرٌ م ة		énorme	عَظِيمٌ م ة

Le mot se trouvant après le ج est le pluriel du mot.

Le mot se trouvant après le م est le féminin du mot.

تَمَارِين _ EXERCICES

1. Trouver l'intrus.

كَبِير - جَمِيل - قَرِيب - يَنَاء - حَكِيم - بَعِيد

و - ت - ثَم - ك - ف - عَن - يَا

مَعَهُ - دُونَهُ - مِنْهُ - مِثْلَهُ - كُلُّهُ - بَابُهُ - بَعْدَهُ

هَذَا - هِيَ - الْكِتَاب - مُحَمَّد - يَوْم - الَّذِينَ - كُمْ

مُسْلِمَات - كُتِب - بَقَرَات - مُؤْمِنَات - مَسَاجِد - أَنْبِيَاء - يَد

يُسْرِينَ - حَيَاة - وَلَدَيْن - فُؤَادًا - مُؤْمِنِينَ - مَنَافِقَات - أَنْبِيَاء - مَسَاجِد

2. Traduire en français.

إِنَّ الرَّجُلَ الْحَكِيمَ وَالْمُسْلِمَ الْكَبِيرَ

كِتَابُ الرَّجُلِ وَوَلَدِهِ

مَعَهُنَّ وَأَخِيهِ

لَيْتَ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ وَكُتِبَ

فِي دَارِ الْمُسْلِمِينَ وَالْكَافِرِينَ

الْوَجْهَ الْكَرِيمَ وَالْجَمِيلَ

صَدْرٌ عَظِيمٌ وَقَلْبٌ جَمِيلٌ

عَلَيْهِ وَأَمْرَاتِهِ

دُونَ مُسْلِمِي الْبَيْتِ وَمُسْلِمِي الْقَرْيَةِ

مَنْ لَدُنْهُمَا وَأَيُّهُمَا

3. Traduire en arabe.

La ville d'Egypte et d'Irak

Pour mon et ton fils

Certes les musulmans de cette grande ville et d'Egypte

Dans la grande vie de Muhammad et la petite vie de Hud

Que la construction du puit et des 2 chemins

Vers ma maison et la maison ton frère

Avec la progéniture de Ibrahim et d'Isaac

Après la grande mosquée de la fille et la petite construction

4. Traduire ces phrases en arabe.

(Les 2 frères de celui qui possède notre ville et de Salih)
habitent (devant la ville de ta grande sœur qui) a 16ans.

(Certes j')ai vu (un homme qui) avait (un cœur de papier car
il) était (de la progéniture de l'énorme hypocrite de la ville).

(Peut-être que notre vie et votre vie) est similaire (comme si
l'homme et la femme) étaient (dans la même vie).

(Les enfants, tous vos beaux visages) sont fermés, ouvrez
(vos grandes poitrines et vos grands cœurs).

(Ô notre Seigneur) accepte (ma prière dans toute ma vie).